

نوع الوثيقة : داخلية إدارية (DH. ID.)  
رقمها : ٨٣-٢/١٢  
تاريخها : ٤ يوليو ١٣٢٨ رومي  
محل وجودها : الأرشيف العثماني بإستانبول

برقية من لواء العمارة إلى وزارة الداخلية تحمل توقيع  
زيارة بن محي من رؤساء عشائر الأزيروج يشكو فيها قيام  
متصرف اللواء بفسخ الالتزامات لبعض المقاطعات قبل ختام  
مدتها القانونية، وما لحقه من جراء ذلك من أضرار.  
ومع البرقية وثائق متعددة تتعلق بالموضوع.

TELEGRAMME



تلگرامنامه

دولت عالیہ عثمانیہ تلگراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت عثمانیہ معمال تلگراف دولتی مسئولیت قبول نہیں کرتی

Retransmission ou Expédition			RECEPTION	
تکرار کثیرہ و یا سوئی			اخذ	
سویق لو روسی N° d'expédit.	کثیرہ اولتان مركز transmis à	Date	مأدور امضای Signature de l'employé	مأدور امضای Signature de l'employé
		تاریخ Date	مأدور امضای Signature de l'employé	مأدور امضای Signature de l'employé
		وقت Heure	مأدور امضای Signature de l'employé	مأدور امضای Signature de l'employé
		مکان Lieu	مأدور امضای Signature de l'employé	مأدور امضای Signature de l'employé
			مأدور امضای Signature de l'employé	مأدور امضای Signature de l'employé

De Pour  
N° Mols Date  
Voie Indic. Eventuelles

منقولہ  
راخلم نظر ہیکلہ  
شخصیہ دوسری صورت میں بھی بلاکہ افسانہ یہی ہوتا ہے۔ یہاں پر اس کا بیان ہے کہ اس کا  
مقصود ہے کہ اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے  
اس کا مقصد ہے کہ اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے  
اس کا مقصد ہے کہ اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے  
اس کا مقصد ہے کہ اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے  
اس کا مقصد ہے کہ اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے  
اس کا مقصد ہے کہ اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے  
اس کا مقصد ہے کہ اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے اس کا مقصد ہے کہ اس کے لئے

الانیریجی عثمانیہ  
دولت

DH. ID.  
83-2/12



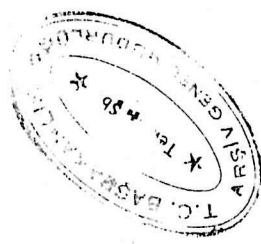
داخیه نظارتی اخبارات عمومیہ دارہ سی شوبہ

نمبر

لاجل البیض قلمہ ورودی	✓	تعداد	۵	۵	۵	میتھی	موسدی	اوراق نومردی
مقابلہ ایڈنلر	۵	۵	۵	۵	۵	تاریخ تبيض	تاریخ تسويد	تاریخ دی تاریخ
						۷	۷	۵

الوزیر بر روضہ سندھ زیارہ بہ محمد امجد علی محمد حبیبہ کے مکان سے تعلق قیہ  
جب وہ صحت مند تھے اور اور اولاد معلوم نہ ہو۔ تعلق ان کے اہل خانہ سے ہے۔

(بابت ۱۰۰ روپیہ)



DH-ID.  
83-2/12

TELEGRAMME



تلفرافنامه

٩

دولت عالیہ عثمانیہ تلفراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'Etat n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلفراف معاملاتین دولتی مسؤلیت قبول ناکند

Retransmission ou Expédition			RECEPTION		
No d'expédition	Date	Signature de l'employé	Date	Signature de l'employé	N° d'ordre
٤٢٨	١٤٠٨ / ١٠ / ٢٥		١٤٠٨ / ١٠ / ٢٥		

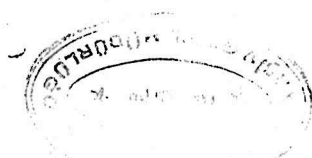
De: ..... Pour: .....  
 No: ..... Mots: ..... Date: ..... H: ..... M: .....  
 Voie: ..... Public, Eventuelles: .....  
 شماره: ٤٢٨ موردي: .....  
 نوسال: ١٣٠٨ / ١٠ / ٢٥ تاريخ: ١٤٠٨ / ١٠ / ٢٥  
 طريق: ..... اشارت: .....  
 رقم: ٧٢٦

رأى عليه نصفه من

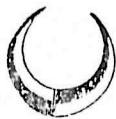
خزينة ماليه عماد اوليت صدره التزامي ضمانتاً تقبيل و بقدر مقاطع لرينه زرين  
 فاني معلوم مولد لخرافنده خزانم و قوتوننده صكره نقله ايراني اعلامنده اكلاليتيني  
 و همهمه ايراني مورخ تاريخه ساعت اوندره احوال قطعيني اخرا فله هفته دائر قرار  
 و رطبه اكله مقرون بلك ختميني حلاله احوال ايرتي كونه نقله ايرتبه ايرتي يوم  
 مذكوره مملوته معلوم اولنده و شوای الفيد و محمد السلمان اكله كونه ساعت برينه  
 قدر يكديكر بمرزه و قوتوننده مزايده تجرني اوله دره هفته بلك كور ليرا اكله مزايده  
 قالمه ايرتي ايرتي كونه ساعت برده مزايده دوام اوله هفته دائر بزردنه سند  
 الدينيني قالمه وقت مذكوره مزايده اخرا ايرتبه اكله مزاده التزامنده اكله  
 كرك بى مقاطع اكله ذكر ك زياره عهده سنده اوليت هفته صدره التزامنده اكله  
 قالمه اوله مقاطع لرني شوای و سلمان و رطبه ماسه قرار و برلدي زار بمرز ختمه بلك  
 مقاطع همده بروم معروضه زياره بلك تحت التزامنده بوفتن مقاطع لرينه جزئي  
 بريني و بره بلك بقده سنده بزم محروم ايرتبه كه سبب و حكمت اكلاليتيه مامند  
 احوال ايرتبه اكله كونه رطبه تاخيد انجمن معامه بلك بستانه ركنيد برشده قالمه و  
 عدالت فله سنده اخرا قلمه شو معروضه تحمل بشه فو قنده اوليت عشار بمرزه

مطبعة احمد احسان و شركائهم  
ALFORD INGRAM & CO. - CONSTANTINOPLE

DH-1D.  
83-2/12



TELEGRAMME



تلفرافنامه

دولت علیہ عثمانیہ تلفراف اداره سی  
ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN  
L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

Retransmission ou Expédition			RECEPTION		
No d'expédition	شماره اولاد مرکز	Date	مأمور امضای	Date	شماره
Transmis à	مركز	تاریخ	Signature de l'employé	Reçu de	N° d'ordre
		II..... M.....		II..... M.....	

De ..... Pour ..... موردي

No ..... Mols ..... Date ..... II. ساعت ..... MI. دقیقه ..... تاریخ

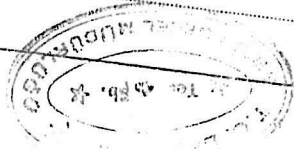
Voie ..... Indic. Eventuelles ..... اشارت بمقتضا

کلمات  
شماره  
طریق

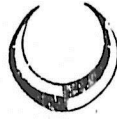
برابر درجه یاس کلکاتر رضی الله عنده مقادیر و قومی تولید ایدہ کلکاتر  
بزرگ تبع عثمانیہ دین و ابائے محمد شی مقادیر و طغزدر بناو علم بزمہ نظر عا حفظہ باقیہ  
مذور بندہ وقایع مزید شی شرطیہ ناعنہ استرام الیہ فرم

الایزیرج عشاری و ساسندہ  
الایزیرج عشاری و ساسندہ  
خا سی الطحاج  
زبانہ الحی

DH-15  
83-2/12



TELEGRAMME



تلفرافنامه

دولت علیه عثمانیه تلفراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

Retransmission ou Expédition				RECEPTION			
تکرار کشیده و یا سوق		مأمور امضایی		مأمور امضایی		اخذ	
No d'expédit.	کشیده اولتان مرکز	Date	تاریخ	Signature de l'employé	Date	تاریخ	سرہ نومبرسی و اسمہ مرکزی
				<i>[Signature]</i>			

De ..... Pour ..... موردی .....  
 No ..... Mots ..... Date .....  
 Voie ..... Indic. Eventuelles ..... اشارت مجملہ

اخذ نظامت علیہ  
 نفاذ و تصدیق ایلم زیارہ ناکہ التشریحی الفخریہ کی دیگر مقامات پر پہنچانے  
 کے لئے فروری میں تلفراف خانہ تشکیل دیا گیا تھا۔ یہ سب سے پہلے اس لئے  
 بالترتیب نظامت ہلالہ مخالف صورتہ مقدرہ میں لیا گیا اور اس پر  
 ذمہ داری لگائی اور یہ مقصودیت مقصودہ اور مقصدہ مقصودہ میں  
 کتب خانہ اولیٰ لیا گیا اور اس پر ذمہ داری لگائی اور اس پر ذمہ داری  
 سب سے پہلے لیا گیا اور اس پر ذمہ داری لگائی اور اس پر ذمہ داری  
 اعلیٰ ہوئے اور اس پر ذمہ داری لگائی اور اس پر ذمہ داری

DH. ID. 83-2/12





داخلیه نظارتی مخبرات عمومیہ دائرہ سی

۴۴۱۷  
۴۴۵۱  
۴۴

لاجل التفتیس ورودی				بصرہ ولایت	میشی	مردی	اوراق نومردی
مقابلہ ایڈنر	۱۳	۱۴			تاریخ تیض	تاریخ آسوید	۷۶ ۷۴
					۱۵	۴۴۸ ۱۶ مورخہ	۱۲ ۱۱

د ۱۴ ۴۴ مورخہ ۱۰  
 ذیل مورخہ ۴۴۸ الازبیرج رؤسائے زبیرہ المی افسانہ عمادہ دہ برہن حکیم ۹ مورخہ ۴۴۸  
 قویہ لریسٹ ۸ حبیب و طالعہ سید ما لہ پتہ دارا جہاد لہ مدیان و علامہ نظر انصاف  
 ایضا و ایضا

*[Handwritten signature]*

ایضا و ایضا

DAF ID  
83-2/12

TELEGRAMME



تلگرافنامه

دولت علیہ عثمانیہ تلگراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلگرافی معاملة لاشدن دولای مسؤلیت قبول لافاز  
[مذمومہ]

Retransmission ou Expédition			RECEPTION	
تکرار کشیدہ ویا سبق			اخذ	
No d'expédition	کشیدہ اولان مرکز	Date	مأمور امضاء	مأمور امضاء
No d'expédition	transmis à	Date	Signature de l'employé	Signature de l'employé
		تاریخ: ۱۸		
		ساعت: ۱۱		
		دقیقه: ۱۱		
		II. ۱۱		

De: ..... Pour: ..... موردي

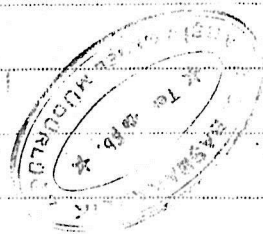
No: ..... Mols: ..... Date: ..... H. .... ساعت ..... M. .... دقیقه ..... تاریخ: ۱۸

Voie: ..... Indic. Eventualles: ..... اشارت عنمله

راغله تلگراف

آلہی سید ۲۰۰۸۶۹۰۱۵۸  
برو اختصاراً و تلگرافاً ساعت ۱۱  
در ساعت ۱۱ و ۱۱  
بر صورت ۱۱  
عما ۱۱

DH. ID.  
83-2/12





TELEGRAMME



تلگرافنامه

دولت علیہ عثمانیہ تلگراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'Etat n'accepte aucune responsabilité en ce qui concerne le service de la télégraphie

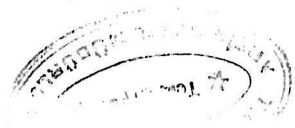
دولت تلگرافی مسؤلیت قبول افر  
[1906]

Retour mission ou Expédition			RECEPTION		
No	Date	Signature de l'employé	Date	Reçu de	N <sup>o</sup> d'ordre

De: ... Pour: ... موردي ...  
 N<sup>o</sup>: ... Mots: ... Date: ... H. ... M. ...  
 Via: ... Indis. Eventuelles: ... اشارت عیالیہ

Handwritten text in Ottoman Turkish script, likely a telegram message or administrative note. The text is dense and covers most of the lower half of the page.

DH. ID.  
83-2/112



TELEGRAMME



تلغرافنامه



دولت علیه عثمانیه تلغراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

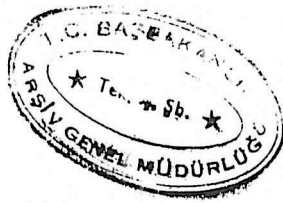
L'état n'assume aucune responsabilité à l'égard du service de la télégraphie

دولت تلغراف اداره ایلیک دولتی مسؤلیت قبول اعلز (نہی)

Retraçabilité ou Expéditeur		تکرار شماره یا فرستنده		RECEPTION			اخذ	
No	Date	Date	Signature de l'employé	Date	Reçu de	No d'ordre		
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		

De ..... Pour .....  
 N° ..... Mots ..... Date .....  
 Voie ..... Indis. Exerc. Suppl.

دولت علیه عثمانیه تلغراف اداره سی  
 مفوض اولیٰ علیہ التعمیر  
 عدم تصرفی نماند که صرفه بعد از ابراهیم قاری بقدر تو بکره بنوارده  
 حد و در ایام که تقارن اتخاذ بندگی و اینه لای تقطع سورنم ده برانقص  
 روانه ان بلام ایدی طرفه تو با کون و مسانله حقوقی تحت نایه الموده بقدر  
 رعایت کونتا ایدر دیوانه عدلی در ایام قومدا انچه کنده نماند  
 ایام ایستادگی  
 حکومتی صادره بر عسرت شیخی دم  
 طو تانقاسی دمقندرانکه طرفه از مسک دولتات نماند ان بلامه و نایه ای  
 مفوضک ناموسی و شرخ خانده عدلیه بیدر بنده و تقسیم ایستادگی  
 الفیبر علی عاریه و  
 زیاده ای



داخیه نظارتی اخبارات عمومیہ دارہسی  
شعبہ

لاجل التیض تارخ وردی	تاریخ	کتاب نمبر	تاریخ	تاریخ تیض	تاریخ تسوید	نورانی نومبروسی
مقابله ایدنار		۷۷	۷۷	تاریخ تیض	تاریخ تسوید	۱۱۵
	۶			۷۷	۷۷	۷۷

تعمیراتی و طمانہ  
۷۷

۷۷-۱۸-۱۸  
تعمیراتی و طمانہ دارہسی عمومیہ اخبارات نظارتی داخیه دارہسی  
تعمیراتی و طمانہ دارہسی عمومیہ اخبارات نظارتی داخیه دارہسی  
تعمیراتی و طمانہ دارہسی عمومیہ اخبارات نظارتی داخیه دارہسی

تعمیراتی و طمانہ دارہسی عمومیہ اخبارات نظارتی داخیه دارہسی

DH-ID.  
83-2/12